

# Lumina

Foie săptămânală pentru

On. Red. «Asociațiunea»

Loco (str. Șaguna 6)



## PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an	Lei 55-
Pe o jumătate de an	30-
Pentru străinătate	100-
Pentru America pe un an	dolari 2-

Un număr 1 Leu.

## REDAȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:

Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

Redactor: Preotul Iosif Trifa.

## ANUNȚURI

se primesc la administrația din strada Mitropoliei 45

## PREȚUL ANUNȚELOR:

Un șir mărunt 3 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit.

## „Scăpătații satelor”.

Așa numește (sau mai bine zis batjocorește) un domn în gazeta bisericii unite dela Blaj (Unirea Nrul 17) pe cei îndreptățiți să capete pământ. «Reforma Agrară — zice acel domn (Gavril Todica din Geoagiu) — jefue (!) pe unii (adecă pe grofi) fără să aducă folos altora. Cel mult legea va lega de glie pe câțiva invalizi de războiu și mulți scăpătați ai satelor... Această ieșire împotriva celor îndreptățiți să capete pământ este o mare nesocotință. Cei mai mulți din «scăpătații» satelor îndreptățiți să capete pământ sunt foștii ostași cari au luptat și au suferit la fronturi și eu socot că nu cu batjocură trebuiesc răsplătiți acești oameni. Nici o altă greșală n'au cei luați în listă să capete pământ decât aceea că sunt oameni săraci și năcăjiți cari au asudat o viață întreagă pe moșiile boerilor fără putința să-și poată cuprinde o palmă de pământ.

Reforma Agrară este reforma dreptății și nu oamenii au făcut această lege, ci vremurile au adus o și jertfele războiului. Dar pe lângă asta, Reforma Agrară înseamnă și o întărire a neamului și a țării. «E legat cu sânge pământul de popor» a zis un poet (Alexandri) și puterea acestei țări stă tocmai în această legătură. Cel ce și are moșioara lui și celce și-o capătă cu reforma agrară, este gata oricând s'o și apere cu sângele și cu viața lui împotriva dușmanilor.

Pe lângă asta, Reforma Agrară, leagă pe om nu numai de glie, ci și de Dumnezeu, căci plugarul așteaptă în toată vremea căldura și ploaia cerului peste munca și osteneala lui. Unul din cei mai mari învățați ai lumii, Toi stoii din Rusia, învăța că fiecare om trebuie să-și aibă moșia și plugăria lui ca să poată fi om deplin. Să legăm dar de glie, dle Todica, pe cât mai mulți «scăpătați» ai satelor ca să facem din ei Români și creștini buni.

Reforma Agrară a fost adusă de vremurile schimbate și nime nu va putea opri înfaptuirea ei. Ca și sosirea lui Mesia, Reforma Agrară a fost binevestită veacuri de arândul de prorocii vremilor, adecă de marii învățați și poeți cari au predicat pământ și drepturi pentru popoare. Acum a sosit plinirea vremii și deaceia fariseii și cărturarii, grofi și papistași, grădesc hula ca pe vremea lui Hristos. Ne doare că între acești farisei vedem și pe biserica românească din Blaj și ne întrebăm oare acolo este locul ei?

## Cum judecă cele două biserici românești

— legea împărțirii moșiilor (Reforma Agrară). —

### Biserica noastră ortodoxă zice așa:

«Noi nu ne temem de Reforma Agrară, ci ne bucurăm de ea și dăm binecuvântarea noastră asupra ei, pentru că Reforma Agrară este chemată să pună poporul nostru în stăpânirea pământului pe care l-a lucrat veacuri de-arândul cu sudoarea feței sale, luând însă alții roadele muncii sale...»

«Democrația cea adevărată dă drepturi nu numai celor născuți din neam ales, ci și celor mulți fără de munca și truda cărora n'ar putea fi nici bogății, nici palate, nici cultură. Eu găsesc o strânsă legătură între democrație și evanghelia Mântuitorului Hristos și de aceea noi vestitorii acestei Evanghelii salutăm din toată inima noastră democrația. Noi ne-am născut și am crescut în această democrație. Noi suntem ridicați din popor. Pentru poporul nostru trăim și pentru el muncim...»

din: «Telegraful Român»  
gazeta bisericii ortodoxe dela Sibiu.

### Biserica unită cu papistașii zice așa:

«Poporul nostru ca să poată merge înainte are lipsă de învățătură, apoi de Reforme agrare și de alte reforme democratice (cari dau drepturi poporului).»

«Nedreptatea e tot nedreptate (adecă Reforma Agrară e o lege nedreaptă), fie că au făcut-o alții față de noi, fie că o facem noi față de alții.»

«Reforma Agrară jefue pe unii (adecă pe boieri) fără să aducă folos altora. Cel mult legea va lega de glie pe câțiva invalizi de războiu și mulți scăpătați ai satelor, cari nu vor putea spori producția nici chiar cu «premiile de însă-mănțare» scoase din buzunarele altora (!)»

«Noi din Evanghelie știm că «mulți sunt chemați, dar puțini aleși» și mai știm și aceea că adevărată democrație nu poate fi. Nu poate guverna mulțimea pe cei puțini, ci cei puțini trebuie să guverneze pe cei mulți»...

din: «Unirea»  
gazeta bisericii unite dela Blaj.

Iată am pus față în față 2 judecăți despre împărțirea moșiilor. Cea dintâi este a bisericii noastre ortodoxe și a spus-o Mitropolitul Ardealului, Dr. Nicolae Bălan, în sfatul țării dela București. A doua este a bisericii unite cu papistașii și a scris-o un cărturar ce se ține de acea biserică. Ca două oglinzi stau aceste judecăți înaintea voastră, iubiți cetitori. Uitați-vă în ele ca să vedeți și să cunoașteți duhul și felul de gândire al celor două biserici românești. Uitați-vă în cea dintâi și veți vedea întrânsa pe Mântuitorul și evanghelia Lui despre dreptate și frățietate între oameni. Uitați-vă în cealaltă și veți vedea pe papa dela Roma care a strâns pământul oamenilor pe seama vlădicilor lui și vrea și acum să l țină mai departe și să-l lucre cu sate întregi de iobagi (Români).

Biserica noastră ortodoxă judecă după porunca lui Isus care a predicat democrația. «Milă îmi este de popor» zicea Isus și împărția pâne celor flămânzi. Biserica dela

Blaj judecă după porunca Papei dela Roma, iar papa dela Roma a fost totdeauna dușman al democrației, al drepturilor celor mulți și săraci cari iobăgiau pe moșiile grofilor și papistașilor.

Papistașii și Blajul strigă: «nu-i democrație», adecă ei ar pofti să rămână și mai pe departe stările de ieri împreună cu cele 50 de sate din Bihor cari iobăgeau în moșiile și pădurile vlădiciei papistașe și unite din Oradea-Mare.

Biserica lui Isus Hristos trebuie să meargă în fruntea mișcărilor pentru biruința democrației. Biserica papistașă stă însă împotriva acestei mișcări și ne pare rău că și cărturarii bisericii unite românești se lipesc tot mai mult de această biserică (și se departă de popor). Să știe însă cărturarii Blajului că poporul românesc unit nu-i urmează și nu-i va urma pe această cale de întoarcere înapoi ca să lucre mai departe moșiile grofilor și baronilor.

## O nouă muscă columbacă

— năvala jidanilor. —

Primejdia muștei columbace a trecut. Ea ține numai până la sfârșitul lui Maiu și apoi musca își perde puterea de otrăvire. Dar avem în țară o astfel de columbacă ce nu-și perde puterea: năvala străinilor și mai ales a jidanilor la noi în țară. Poetul nostru O. Goga a scris un foarte interesant articol în gazeta «Țara Noastră» dela Cluj. În acel articol arată cum «dela războiu încoaci sub ochii noștri ne năpădește o populație nouă, pentru care țara noastră nu e o patrie, ci un loc de popas și de exploatare (de săcătuire). Sute de mii de jidani s'au așezat și se așează în țară la noi și acești oaspeți nepoștiți sunt mai

răi decât muștele columbace». Mai ales în Bucovina și Basarabia au năvălit, dar nici Ardealul nostru nu-i ferit de ei. Peste 200 de mii de străini s'au așezat și prin Ardeal.

De unde vin aceste muște de oameni columbaci? Prima năvală a venit din Galiția pe vremea războiului când Brussilov a pornit ofensiva împotriva Galiției și Bucovinei. Atunci s'au umplut satele și orașele din nordul țării de jidovi cu păru încârligat și cu zdrențele în spate (și azi umblă cu automobilul!) Un alt soi de columbace a venit dinspre Ungaria în vremea lui Bela Kuhn. Nici unul din cei aduși

de vânturi în țara noastră nu s'a mai întors înapoi, ci tot vin mereu alții și alții. Au aflat aici un Canaan plin cu lapte și miere și cu fel de fel de «afaceri» cu cari fac milioane.

Poetul O. Goga arată primejdia ce o aduce cu sine această năvală de jidani. La orașe au cuprins lăcuințele și ei fac specula cea mare și acaparează comerțul. «In orașele din nordul țării, fiecare palmă de pământ e cumpărată de acești fii ai lui Israel, iar la sate țărani noștri stau dezarmați în fața lor și șapte piei se trag zilnic de pe biete sate copleșite de crâjmele și «afacerile» jidovilor».

Di Goga cere guvernului să facă o numărătoare nouă de oameni și să dea afară din țară pe toți străinii aduși în țară la noi de vânturile războiului.

De încheiere di Goga ia în apărare mișcarea studenților și muștră partidele noastre politice și pe politicianii noștri cari tac în fața primejdiei, fiindcă nu vreau «să se strice» cu jidovii și cu băncile și gazetele lor. Și are toată dreptatea!

## Dela sfatul țării.

Săptămâna trecută legi de însemnătate mai mare nu s'au desbătut în casa țării. Au fost mai mult interpelări, adică întrebări despre unele stări rele de prin țară. Dintre aceste, amintim aici câteva:

### Despre emigrarea în America

a interpelat deputatul S. Bocu arătând că se face o mare nedreptate oamenilor atunci când nu li se dă voie să meargă la America nici măcar să-și cerceteze rudeniile de pe acolo. Peste tot este gresită părerea guvernului că trebuie să opriască cu totul pe Români de a pleca la America și să lase numai pe cei de alt neam (Sași, Unguri).

La asta și noi ziceam că nu trebuie oamenii oprți cu totul pentru că America ne-a adus mari foloase și ajutoare bănești. Băncile sunt pline de cecuri de bani veniți din America și cât de mult se ajută oamenii cu acești bani. La noi în țară, de făcut bani nici vorbă nu poate fi și la America merge altcum pentru că dolarul este foarte scump față de banii noștri. Când Sașii și Ungurii ce merg acum la America vor trimite milioane acasă, ei se vor întări mai mult decât noi.

### In jurul Reformei Agrare

au ridicat 2 deputați plângere arătând și dovedind câte nedreptăți și abuzuri se fac cu prilejul împărțirii moșiilor. Deputatul Mihalache a arătat cum moșierii își taie pădurile înainte de a se expropria... sub ochii stăpânirii și stăpânirea tace.

### Plângeri din Basarabia.

Cățiva deputați au ridicat plângeri din Basarabia, mai mari și mai grele ca oricând. Un deputat a arătat cum au fost împușcați de stăpânire 30 de oameni fără să li se facă judecată și chiar în decursul ședinței a venit veste că a fost împușcat și un învățător. Opoziția a inferat purtarea guvernului și în semn de protest a părăsit casa țării. Chiar și un deputat liberal s'a ridicat cu muștrare împotriva guvernului pentru proasta administrație din Basarabia. Marele nostru învățat N. Iorga a cerut guvernului să trimită în Basarabia pe slujbașii cei mai buni ce-i are căci așa a zis Iorga: «mai bine sufer să mi se facă mie neplăceri de un slujbaș rău, decât să sufer frații noștri din Basarabia lipiți de noi».

## Ce mai fac partidele politice?

Intre partidul național și cel țărănesc sunt pertractări pentru o și mai strânsă legătură de alianță între olată pentru a putea răsturna guvernul. Aceste 2 partide sunt în dușmănie cu averescanii și simțind într-o vreme că partidul lui Averescu ar avea sorți să ajungă la putere, au pus pe deputatul V. Madgearu să arate în casa

țării cum un ministru din vremea lui Averescu, Argetoianu, a păgubit statul cu peste 30 milioane. Prin asta au depărtat primejdia ce le sta în cale.

Partidul lui Averescu în urma descoperirii deputatului V. Madgearu se află în nițică frământare și cearcă să se reculeagă după lovitura ce a primit o.

In partidul liberal încă sunt unele nemulțămiri. Un deputat (Chirculescu) a părăsit partidul strigând în gura mare că sub liberali înfloreste specula și pungășiile mai tare ca oricând. Unii dintre deputații ardeleni și-au arătat nemulțumirea față de proasta administrație ce se face la noi.

## Ce legi se vor mai desbate în casa țării?

### Reforma administrativă.

In săptămâna viitoare se va pune în desbatere legea de mare însemnătate care va aduce unele schimbări în administrație. E teamă că legea se va întocmi așa ca politica de partid să se poată și mai mult băga în administrație.

### Păduri comunale.

Se va pune în desbatere și un plan (proiect) de lege privitor la pădurile comunale. Legea va hotărî ca fiecare comună să-și aibă pădurea ei comună. Comunele cari n'au pădurile lor, vor căpăta din pădurile statului, iar unde statul n'are păduri, se vor expropria pădurile particularilor. In aceste cazuri proprietarilor particulari li se vor lăsa 100 jugăre pădure, restul se va lua și se va da pentru pădure comună.

## Ce mai e nou în lumea mare?

### Turcii cu Grecii s'au împăcat.

In săptămâna trecută iarăși se întunecase deabinelea stările din lumea mare. Grecii și Turcii ajunseseră cât p'aci să se apuce iarăși de cap, ba se auzea că s'au și început bătaia după ce sfatul dela Lozanna n'a putut face ispravă de pace. Dar acum mai nou gazetele aduc știrea că la Lozanna Marele Puteri au putut în sfârșit să împace pe cei 2 împricinați. Sminteala era că Grecii nu voiau să plătiască despăgubiri de războiu, iară Turcii le pretindeau. Pricina s'a împăcat așa că Grecii au îngăduit Turcilor o anumită îndreptare de graniță în schimbul despăgubirilor. Se crede că în chipul acesta, se va încheia la Lozanna înțeles de pace între Grecii și Turci.

### Intre Englezi și Ruși

stările stau așa că Englezii au trimis vorbă aspră Rușilor că vor rupe toate legăturile cu ei dacă nu se vor domoli cu năroziiile lor de a prigoni pe englezii aflați prin Rusia.

## Din scrisorile cetitorilor noștri.

Onorate Părinte! „Lumina Satelor“ este cea mai bună revistă religioasă pentru luminarea poporului. Prin ea vedem lumina cea adevărată și aflăm credința cea adevărată, deoarece urmează cu articole din Sf. Scriptură a Vechiului și Noului Testament. Rog pe bunul Dumnezeu ca această foaie să ajungă să fie cetită de toți știutorii de carte dela cel cu 4 clase primare până la cel cu patru doctorate în științe înalte. Cu începutul Nrului 20 al foii Vă rog a-mi trimite câte 5 numere afară de abonamentul meu, cu totul 6 numere pe săptămână pentru a le desface în această comună.

Zăvoeni-Vâlcea, 19 Maiu 1923.

D. Constantinescu, cantor.

## O lege nouă va face schimbări cu crâjmele și vânzarea beuturilor.

In curând va ajunge la desbatere în sfatul țării un plan de lege nouă (proiect) care va monopoliza beuturile și vânzarea lor (adecă le va trece statul asupra lui).

La sate acest monopol se plănuește așa că se vor lua licențele din mâna străinilor și dreptul de a vinde beutură va fi dat comunei care va însărcina pe un încrezut al ei cu conducerea crâjmei comunale. In felul acesta pe deoparte se vor împuțina crâjmele, iar pe de altă parte se vor împuțina și beuturile false (mincinoase) căci în vremea din urmă aproape toate beuturile de prin birturi sunt făcute din esențuri (adecă din butoaiele pe cari jidovii le poartă în buzunar).

La orașe, legea va da slobozenie tuturor să vândă beuturi (destul de rău!), dar va pune anumite taxe ca să nu se sporească prea tare numărul crâjmilor și bodogilor.

O comisie studiază acum la București acest plan de lege și când va ajunge la desbatere în parlament, vom vedea ce va rămânea din el.

## Ce-i cu exportul de vite?

— Încă tot numai păreri și propuneri. —

Deschiderea exportului de vite a fost pusă pe 1 lunie, dar semnele arată că nu se va deschide pe atunci. Precum am scris și în numărul trecut, guvernul a îngăduit deocamdată numai exportul pentru permisele câștigate înainte de închiderea exportului, încolo pentru deschiderea exportului întreg încă tot ține sfaturi și cere părerile pricepătorilor.

### Părerea Institutului Economic.

Guvernul a cerut încă din iarnă părerea așa numitului Institut Economic românesc. Acest Institut s'a pus în legătură cu pricepătorii de prin țară și acum și-a dat părerea în care zice că s'ar putea exporta 5 la sută din vitele mari și 7 la sută din porci. Institutul cere mai departe guvernului să stăverească o rânduială statornică și de lungă durată pentru exportul și comerțul de vite, căci altcum cu ordine și regulamente ce se schimbă de azi pe mâne, economii și negustorii nu-și vor mai băga banii și munca lor în creșterea și comerț de vite. In țară comerțul de vite să fie liber și fără prețuri maximale. Se va înființa un Oficiu anumit pentru aceste afaceri și acest Oficiu va staveri câte vite sunt în țară, câte se pot exporta și ce taxă de vamă să se pună. Acest oficiu va informa pe economii cum se plătesc vitele în străinătate și va îngriji de toate afacerile ce se țin de bransa aceasta.

### Oferta societății «Zoon».

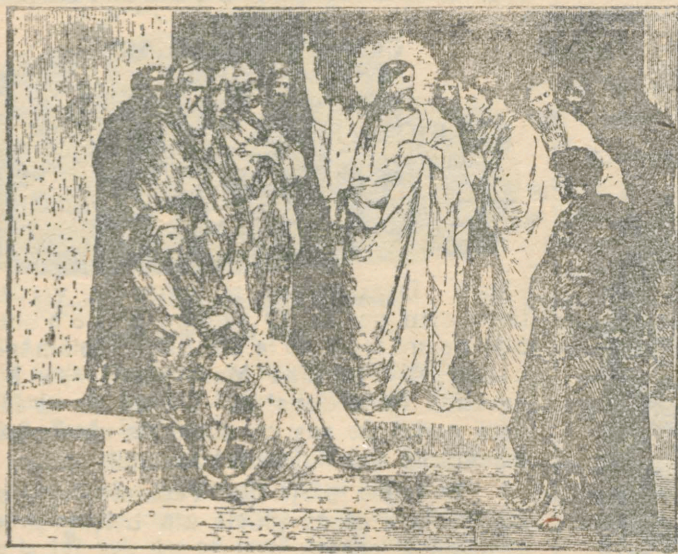
Societatea «Zoon» de sub conducerea fostului Ministru Garoflid a făcut propunere guvernului în înțelesul că statul să dea sus numitei Societăți întreg exportul de vite, pentru care în schimb societatea se obligă să asigure cu carne lipsurile Țării pe un preț ce se va staveri.

### Părerea unui bănățean.

Intr'o gazetă dela București, economul T. Țăran arată ce pagube aduce economilor oprerea exportului de vite. Tărgurile sunt pline de vite și speculanții le cumpără pe prețuri ieftine în vederea exportului. «Exportul va trebui să se deschidă negreșit la 1 lunie, altcum prelungindu-se, plugarii vor perde tot ce au câștigat până acum cu creșterea vitelor».

In zilele aceste se va ști ce hotărâre va lua guvernul în afacerea cu exportul vitelor.

## La Dumineca tuturor Sfinților: să urmăm pilda vieții lor.



«Zis-au Domnul Invățăceilor săi: Tot cela ce mă va mărturisi pre mine înaintea oamenilor, voi mărturisi și eu pre dânsul înaintea Tatălui meu carele este în ceriuri. Iară cela ce se va lăpăda de mine înaintea oamenilor, mă voi lăpăda și eu de dânsul înaintea Tatălui meu carele este în ceriuri. Cela ce iubește pe tată sau pe mamă mai mult decât pe mine nu este mie vrednic. Și cela ce iubește pe fiu și pe fiică mai mult decât pe mine nu este mie vrednic. Și cela ce nu va lua crucea sa și să vie după mine nu este mie vrednic. — Atuncea răspunzând Petru a zis lui: Iată noi am lăsat toate și am urmat Ție, oare ce va fi nouă? Iară Isus a zis lor: Amin grăesc vouă: Că voi ceice ați urmat mie, întru a doua naștere când va ședeja fiul omului pe scaunul Măririi sale veți ședeja și voi pe douăsprezece scaune judecând pe cele douăsprezece seminții ale lui Israil. Și tot carele a lăsat case, sau frați, sau surori, sau tată, sau mamă, sau muere, sau feciori, sau holde, pentru numele meu, însutit va lua și vieață veșnică va moșteni. Și mulți dintâi vor fi pe urmă și de pe urmă întâi» (evanghelia de Duminecă).



Duminecă avem prăznuirea tuturor Sfinților și de aceea se citește evanghelia despre ceice și-au lăsat toate și au urmat lui Hristos. Această prăznuire a sfinților este pusă cu învățatură pentru noi. Să luăm și noi pildă de vieață din viețile lor: «Fiți și voi sfinți întru toată vieața, căci scris este: «fiți sfinți ca eu sfânt sunt» (I. Petru 1, 14—16). Asta înseamnă că și noi putem și trebuie să mergem pe urmele vieții sfinților. Sfinții nu s'au născut sfinți, ci s'au făcut și vieața lor este pusă înaintea noastră ca și noi să facem asemenea lor. Și oare sfinții cum s'au făcut aleșii și iubiții Tatălui ceresc? S'au făcut așa că mai întâi s'au hotărât să se facă. După această hotărâre, au părăsit lumea (adecă păcatele și plăcerile) și s'au retras în rugăciune și prin rugăciune au primit darul lui Dumnezeu și acest dar i-a întărit ca să nu-i mai poată nimenea despărți de Hristos; nici diavolul cu ispitele lui, nici oamenii (păgânii) cu prigonirile lor. Așa trebuie să faci și tu cetitorule. Mai întâi și întâi trebuie să te hotărăști pentru o vieață nouă, apoi îndată să te retragi din lume, adecă din păcate și ingenunchind în fața Mântuitorului să zici: «Doamne și Stăpânul vieții mele, de

acum înainte vreau să intru în slujba Ta, vreau să pun în slujba Ta toate puterile mele sufletești și trupești: mintea, inima, gândurile, mâinile, picioarele, gura, ochii, banii, averea... întărește Tu Doamne hotărârea mea cu darul și ajutorul Tău... Așa făcând, darul lui Dumnezeu te va întări ca să poți birui pe diavolul și să poți suferi orice pentru Hristos, pentru evanghelia și pentru sufletul tău.

Evanghelia de Duminecă laudă pe aceia cari «și-au lăsat casa, părinții, soția și copiii» pentru Hristos. Dar asta nu înseamnă că trebuie să ieși din lume și să te încui în atare peșteră sau mănăstire ca să-l poți afla pe Hristos și să poți trăi o vieață sfântă și curată. Tu poți petrece o vieață curată, tu poți trăi cu evanghelia lui Isus Hristos și acolo în casa ta, în familia ta, în mijlocul copiilor tăi. Munca și grija ta de casa și familia ta este un lucru sfânt și plăcut lui Dumnezeu căci scris este: «iar dacă cineva nu poartă grijă de ai casei, a tăgăduit credința și este mai rău decât un păgân» (I. Timoteiu 5, 8).

Pe creștinii cei dintâi îi prigoneau păgânii cerând dela ei să se lăpăde de Hristos, dar ei mai bine se despărțeau de

soțiile și copii lor și muriau decât să se despartă de Isus. Să luăm aminte creștinilor că și astăzi este cineva care îndeamnă pe creștini să se lăpăde de evanghelia: este diavolul, lumea aceasta cu toate păcatele și patimile ei cele rele. Și sunt astăzi destui creștini cari se lăpăde de Hristos pentru atare plăcere, sau atare patimă sau câștig de bani.

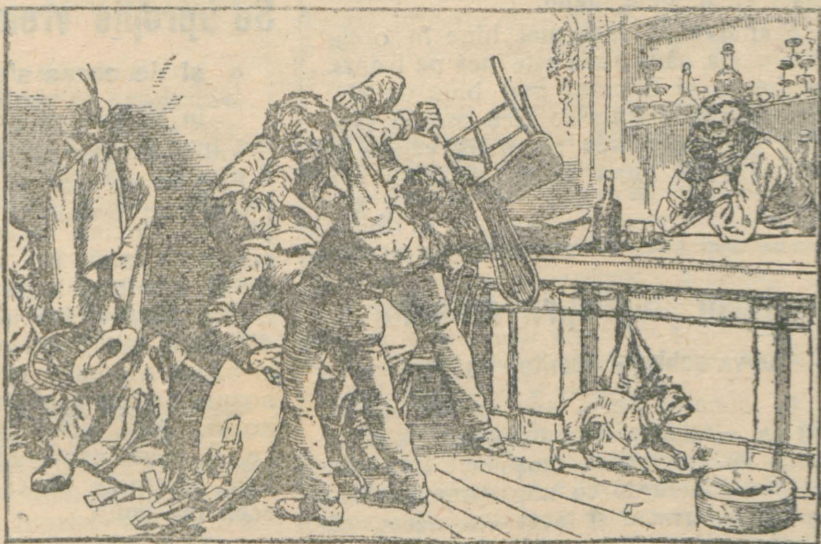
Aceasta i greșala creștinilor de azi că îi biruie la tot pașul lumea și diavolul cu amăgirile lui. Suntem creștini până la un loc, dar la vreme de ispită, adecă când ne iese păcatul în cale, ne lăpădam de Hristos și ne lăsam cu păcatul.

Cetitorule! Credința și evanghelia lui Isus cere jertfă și jertfa aceasta este ca să-te lăpezi de satana și lucrurile lui. Evanghelia astăzi nu mai cere să ne lăsam casa și familia ca pe vremea sfinților mucenici, ci evanghelia așa ne zice astăzi: «tot cela ce va lăsa sudalma, mânia, beția, lăcomia, desfrânarea... pentru Isus Hristos, acela se va mântui». — Faci tu cetitorule această jertfă pentru Isus și mântuire sufletului tău??

I. Tălcuitor.

## Când se începe slujba dracului în crâjmă...

Dracul și moartea s'au întâlnit odată pe un drum și a zis dracul către moarte: «hai să facem tovărășie laolaltă ca să putem strica cât mai mult pe creștini și sufletele lor». Și de atunci au făcut tovărășie laolaltă, iar ca ajutor pentru isprăvile lor au luat beutura. Moartea s'a făcut vânzătoare de beutura, iar dracul pânzător după oameni să-i bage la crâjmă ca să și cumperă... boală și moarte. Dracul și moartea fac și ei slujbă în biserica lor: în crâjmă. Și slujba o fac și ei tot Dumineca și în sărbători după ce ies creștinii din biserica lui Hristos. Slujba o începe diavolul cu înșelăciune, adecă cu veselie și urări de bine (cu «Doamne ajută»). Dar mai târziu diavolul aprinde mânia între oameni după care se pornesc injurăturile cele cumplite, svezile, batele și bătăile, adecă slujba cea mare.



nească de răs și de bucurie pentru bunul seceriș ce i se arată pe urma beuturii. Icoana de mai sus arată o slujbă de cea mare ce se gată cu omor, adecă cu izbândă și bucurie deplină pentru diavolul și ortacul lui: moartea. O așa slujbă a fost și în satul R... de care am scris în numărul trecut și după care au rămas cei «Doi morți».

Creștinilor! Dumineca este ziua Domnului, ziua sufletului, dar diavolul vrea să facă din ea cu ajutorul crâjmilor și beuturilor, ziua lui, ziua păcatului și a morții. Gazeta noastră strânge oaste și ostași ca să apere împotriva satanei praznicele Domnului și sufletele oamenilor. Intră și tu cetitorule în oastea noastră și iscălește Hotărârea ce am luat-o noi împotriva bețiilor și sudalmelor!

## Oastea noastră crește.

«Te rog Domnule Redactor a mă primi și pe mine în oastea D-Voastră ca să știe cu toții ai noștri iubiți frați ostași că și eu vreau să fiu cu dânsii împreună și cei 10 mii de cetitori ai gazetei să-mi fie ca măturie că am lăsat cele 2 fapte rele: Sudalma și Beția că acelea ne strică și sănătatea și norocu și omenia.

Domnule Redactor, sunt om cu familie foarte grea, 9 copii și eu și femeia mea, cu toții 11 inși și averea îi foarte puțină, și totuși de când m'am lăsat de beție am avut de toate celea și când am stat de beutura n'aveam nice pită, nice sare în casă și am fost și la crâjmă datoriu 80 Lei.

Suntem 120 de căsi în comună și avem 2 crâjme care ne prăpădesc de tot. Un jidan numai amu o venit de o lună de zile cu crâjmă în sat și zice că are 4000 mii de Lei beutura dată în credință. Fericiți sunt ceice să lasă de sudalma și de beție, aceia de bunăsamă ies din brațele dracului și intră în brațe Domnului Isus.

Feneșel (jud. Turda-Arieș), la 20 Maiu 1923. Gligoriu Bodea, pădurariu.

## Mulțămită publică

— pentru cei ce-și aduc aminte și de orfanii. —

Din fondurile sale de binefacere, banca «Albina» a votat un ajutor de 2000 Lei pentru Orfelinatul bisericii noastre ortodoxe de aici din Sibiu, iar banca «Crișana» din Brad ne-a trimis un ajutor de 500 Lei.

Pentru creștinescul dar, Direcțiunea Orfelinatului în numele orfanilor ajutați aduce și pe această cale mulțumiri dăruitorilor.

Diracțiunea Orfelinatului ortodox.

O astfel de slujbă arată și chipul de mai sus. Cei 3 creștini au sărit unii asupra altora ca niște fere sălbatice în vremea ce moartea de după tarabă rade în pumni de secerișul ce i se apropie. La spatele oamenilor se vede dracul (cel îmbrăcat într-un chepeneag lung și cu coarne la cap). Vedeti-l cum își mușcă buzele ca să nu puf-

## Viticultori, stropiți-vă viile contra boalei: „Făinarea“.

*Cum e această boală.*

Boala aceasta seamănă cu boala Peronospora, dar făinarea se ivește pe fața frunzelor și așa se poate deosebi ușor de peronosporă, căci peronospora e la început albă și apoi începe a se gălbui. Făinarea nu e niciodată albă curată, ci albă murdară. Primele pete de mucegaiu se ivesc imediat după căderea florilor și de obicei pe părțile cele mai joase a lăstarilor din acel an. Petele cele dintâi sunt de culoare albicioasă, mai târziu sunt albe-făinoase și pe urmă se prefac în mucegai, care produce petele brune de pe frunzele atacate. Mai mare e paguba ce cauzează făinarea pe boabe strugurilor, căci atacă boabe tinere și le mănâncă înainte de a ajunge la coacere. Pe boabe, făinarea cauzează pete brune, pielea boabelor se usucă și îndată ce le udă o ploaie se creapă, iar carnea boabelor se putrezește. Dacă timpul e secetos, boabele se coc numai pe jumătate, sunt tari, mici și foarte acre.

*Cari soiuri de vițe suferă de această boală?*

Unele soiuri de vițe de vie suferă mai mult, altele mai puțin de această boală. Așa de pildă «Rizlingul de Rin» și soiurile americane ca Riparia și Ripestris suferă mai puțin. În pământuri umede, peste tot în anii ploioși, dar totodată și călduroși, făinarea face pagube mai mari.

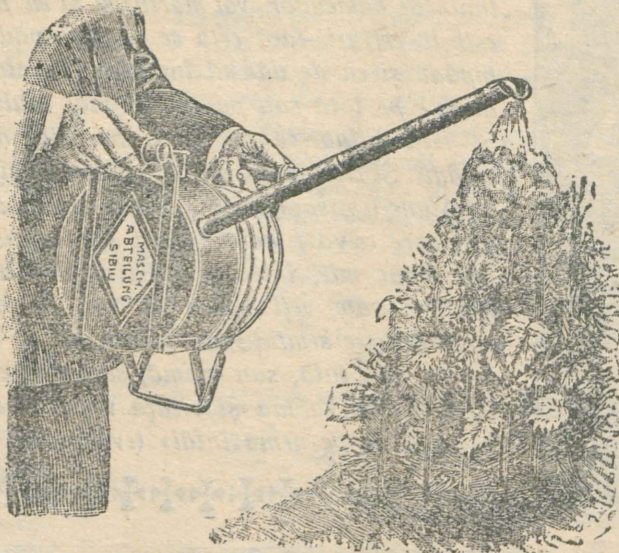
*Cum se combate această boală?*

Peronospora o combatem cu piatră vânăță, făinarea cu praf de pucioasă, adică toate părțile verzi trebuiesc stropite peste tot cu praf de sulf. Unde făinarea nu s-a ivește regulat, acolo s-a poate aștepta ivirea ei, dar unde se ivește din an în an acolo s-a recomandă a se face stropirea cu praf de pucioasă sau sulf (așanumita «sulfatare») înainte de desvoltarea făinării. Mai de mult s'a făcut sulfatarea numai cu praf de pucioasă sau floarea de pucioasă fără vre-un alt adaos. Dar după experiențele făcute de Dl Samuel Schoeppner inspector viticol în pensie (din jud. Târnava-mică, s'a arătat ca mai bun un praf care are în 10 kilograme 1 kg piatră vânăță, 1 kg prav de var ars, nestins dar bine uscat și 8 kg praf foarte fin de pucioasă (floarea de pucioasă).

*Cum ne facem noi înși-ne acest praf, ca să eșim mai ieftin?*

Luăm în proporția susamintita piatră vânăță și o punem într-o oală veche de

*Un aparat pentru stropirea cu praf de sulf («sulfatare»).*



tinichea pe foc, amestecăm apoi atât timp, până când se face din piatră vânăță un praf fin ca cenușa. Praful obținut îl strecurăm printr'o sită îngustă; bucățile de piatră vânăță rămase încă întregi le punem iarăși pe foc, până când să fac și ele praf, strecurându-le apoi. Acest praf de piatră vânăță se lasă apoi să se răcorească. După aceea se amestecă bine cu praful de var, lăsând să stea acest amestec 5—8 zile și numai după acest timp amestecăm praful acesta cu praful de pucioasă. Amestecul gata, se poate întrebuița îndată.

*Care e aparatul cel mai bun pentru stropirea cu praful de pucioasă.*

Sulfatarea s'a face mai bine cu aparatul ce-l vedem în chipul de mai sus pentru că cu acest aparat putem ajunge foarte ușor la toate părțile viței de vie, după ce deschizătura prin care iasă praful o putem muta ușor în dreapta, în stânga, însus, înjos după plac. Aparatul acesta e mai ușor și mai eficient decât cele ce se poartă în spate, iar față de cele simple în formă de sufloiu are avantajul, că încapă în toba acestui aparat mai mult praf de pucioasă. La aparatele ce se poartă pe spate, mâna stângă, cu care tragem suflătorul, lucră mai greu decât mâna dreaptă, cu care ținem tubul cu deschizătură, și așa ne obosim mai repede decât cu aparatul de mai sus pe care îl ținem în ambele mâni lucrând deodată cu ambele mâini.

Prăfuirea s'a face mai bine în orele de dimineață, când roua este încă pe frunze ca praful să se lipească mai bine de ele. Sulfatarea cea dintâiu se face cam o săptămână după stropirea cu piatră vânăță și trebuie repetată după vreme de 2—3 ori.

I. S.

## Congresul bisericilor ortodoxe

— a schimbat Calendarul bisericesc. —

La Constantinopol s'a ținut un congres al bisericilor ortodoxe. A luat parte și România cu 2 trimiși. Intre cele discutate în acel congres a fost și schimbarea Calendarului nostru bisericesc. Congresul a hotărât să fie mutat Calendarul nostru înainte cu 13 zile și anume așa că 1 Octomvrie din anul acesta să fie 14 Octomvrie. Sărbătoarea Paștilor se va ținea în Dumineca ce urmează după luna plină a echinoctiului de primăvară amăsurat canoanelor bisericești. Această Duminecă va fi staverită de astronomii din București, Atena și Belgrad pe o formă și pe cel puțin 50 de ani. Congresul a mai hotărât să se adreseze lumii învățate pentru staverirea unui Calendar nou care să măsoare fără greșeli timpul.

Despre căsătoria preoților văduvi încă a fost vorba în congres. Părerea Congresului a fost pentru recăsătoria preoților văduvi.

## În jurul împărțirii moșiilor.

— Se va schimba Comitetul agrar. —

În numărul trecut am amintit că la București se ține sfat cum s'ar putea grăbi lucrările cu împărțirea moșiilor. Una din pricinile că lucrările cu împărțirea moșiilor merg așa de greoi și încet era aceea că toate procesele, toate pările și recursurile în legătură cu Reforma Agrară se țineau de Comitetul agrar dela București. Dar cum la București s'au strâns peste 40 de mii de recursuri și părți, Comitetul agrar, de sine înțeles nu le putea isprăvi la vreme și degrab, oricât de mult s'ar fi străduit. Și așa lucrările întârziu. S'au ridicat și în Parlament întrebări pentru această proastă ispravă. În sfârșit și guvernul a văzut că starea aceasta nu-i bună și într'un sfat ținut săptămâna trecută a hotărât să schimbe legea Comitetului Agrar în înțelesul că protestările și recursurile înaintate cu privire la lucrările de împrumutare (trecerea locului pe om) să fie luate din competența Comitetului agrar dela București și trecute la comisiile județene de prin județe.

## ECONOMIE.

*Cum umblă vremea?*



Lipsa de ploaie se simte din ce în ce mai mult în toate părțile. Mai ales porumbul și sămănăturile de primăvară simțesc lipsa de

ploaie. Deasemenea și legumele, verdeturile stau pe loc. O singură ploaie a umblat pe tot locul pe la începutul săptămânii trecute, dar în luna Mai ploaia este binevenită tot a doua zi. De nu se va îndura cerul de sus cu mană de ploaie, sămănăturile vor suferi foarte mult.

În unele părți din Vechiul Regat și Basarabia a căzut ploaie din belșug și în săptămâna trecută.

*Cum stau viile?*

În general viile făgăduiesc o recoltă foarte bună în anul acesta. Ministrul de agricultură a venit în ajutorul podgorenilor dându-le sulfat de cupru cu 14 Lei kilogramul.

S'a ivit «cărăbușul de Maiu» atât în Ardeal, cât și în Vechiul Regat și în unele părți strică foarte mult, nimicind lăstarii și frunza tinără. Ministrul recomandă strângerea acestor cărăbuși de cefe de copii și nimicirea lor cu foc.

Ce preț va avea vinul anul viitor? Podgorenii plătesc muncitorii cu 30 la sută mai scump ca anul trecut, materialele de lipsă viilor ca: rofia, piatră vânăță, pucioasă, deasemeni s'au scumpit. Această scumpire va trage după sine și scumpirea vinului. La tot cazul vom avea un vin mai scump ca cel din anul trecut.

*Se vor despăgubi cu 15 milioane cei păgubiți de musca columbacă.*

După rapoartele ce s'au strâns la București, s'a constatat că musca columbacă a făcut în țară o pagubă de 30 milioane cu vitele ce le a omorât. Sfatul ministrilor a hotărât să plătească economilor împăgubiți 15 milioane, adică jumătatea din paguba avută. Cei împăgubiți să se înștiințeze pentru despăgubire.

## Se apropie vremea exporturilor

și de aceea s'a ridicat Leul.

În săptămâna trecută Leul nostru, așa din bun senin a început să se urce și dela 7 centime în câteva zile a ajuns la 8 și jumătate, adică o ridicare destul de simțitoare. Pricina urcării Leului a fost discutată de mulți în multe feluri. Unii au zis că guvernul a făcut urcarea, pentru că Banca Națională a însărcinat pe o bancă din Paris să-i cumpere 30 milioane de Lei și banca n'a putut cumpăra numai 15 milioane, un semn și acesta că se caută Leiul nostru. Alții iarăși au zis că împrumutul ce l-a făcut guvernul în Anglia a ridicat Leul, pentru că bancherii își bagă Lei în acel împrumut.

Dar mai multă dreptate se pare că au alții cari zic așa: pricina că s'a ridicat Leul este aceea că se apropie vremea exportului de vite și de bucate. În tot anul pe astă vreme s'a ridicat Leul, adică s'a scumpit. Treaba aceasta au făcut-o marii bancheri jidovi dela Paris și au făcut-o cu vicleșug ca să poată cumpăra mai ieftin vitele și bucatele noastre. Jidanii vor ținea Leul mai scump, până când ne vom vinde ce avem și apoi iarăși îl vor lăsa să cadă. Urmările acestei speculațiuni să și văd, pentru că la Constanța și Brăila bucatele au scăzut în preț cu câteva mii de Lei la vagon.

Și așa se întâmplă că din munca și truda ta plugarule, alții trag milioanele și se îmbogățesc cu speculă.



## Furnizăm prompt din depozit: Prăfuitoare de pucioasă.

Avantajele aparatelor noastre:

1. Deschizătura de scăpare poate fi cu ușurință dispusă în diferite poziții, încât cu acest aparat vîțele pot fi prăfuite din sus, din jos și lateral, după plac

2. Ambele mâni sunt deopotrivă împovărate și fac acelaș efort, încât nici una nu se obosește mai mult.

3. Capacitatea tobei e mai mare decât la toate celelalte prăfuitoare și deci nu se pierde timp cu reumplerea ei.

4. Aparatul nu ruginește.

5. Mare economie cu preparatul de pucioasă!

(82) 1-1

Departamentul mașinilor,

\* al reun. agr. s. a. \*

SIBIIU str. Sarii Nr. 22.

## AVIZ!

Cu onoare aduc la cunoștința onor. public din Sibiu și jur, că în atelierul meu de croitorie specială execut tot felul de haine ofițerești și civile cu croiala cea mai perfectă precum:

(67) 2-3



Mantale, Pardisiuri, Pelerine italiene, Dolmane, Reglane Chimon, Tunici, Vestoane, Pantaloni de ghete, Pantaloni englezești cu șireturi, Pantaloni de cisme etc. etc. ::

Garantând o execuție conștientoasă semnez cu toată stima:

**Nic. Stanciu,**

Sibiu, strada Regina Maria 14.

## CONCURS.

„Colonia de muncă delă halta Turnu-Roșu a asistenței sociale“ aduce la cunoștința celor interesați că are vacante pe ziua de 1 Iunie a. c.:

2 posturi de spălătorese cu leafă de 400 Lei lunar.

2 posturi de femei serviciu cu diurnă lunară de 500 Lei și

1 post de brutar (eventual brutăreasă) cu diurnă lunară de 800 Lei.

(75) 2-3

Toți cu întreținere totală.

Doritorii se vor prezenta la Administrația Coloniei cu acte în regulă pentru a face actul de angajament.

Administrația Coloniei.

Magazin de postavuri

## Gustav Jakobi

Sibiu, Piața Principele Carol 12

== (Fostă Piața mică) ==

Depozitul fabricatelor a fabricii de postavuri C. SCHERER și FII succesorii GROMEN și HERBERT în Sibiu.

(74) 2-2

Vizitați!

## Prima piatrărie românască

unde se află Cruci și Monumente de tot soiul.

== Prețuri moderate. ==

Cu stimă **IOAN CHIDU,**

măstru piatrar,

Sibiu, str. Podului 7/a

(lângă biserica gr.-cat.)

(54) 7-20

## DE VÂNZARE

O garnitură de treierat, 6 puteri și batoză, în stare bună — sistem Wichterle. Se vinde din mână liberă la: **Ioan Pavel,** comuna Săcel (județul Odorheiu). (79) 1-3

Intreprindere nouă! Industrie română!

## Turnătorie de fer și metal

Sibiu, str. Dorobanților 34

== fosta strada Lungă ==

Primește orice comandă pentru turnat după model sau după obiecte. :: ::

Reparații de orice fel: Motoare, mori, construcții de fer și apeduct, garnituri de treierat, instalațiuni electrice etc.

(81) 1-

**Buzdughină și Koza**

Sibiu, str. Dorobanților 14.

## AVIZ!

Cu onoare aduc la cunoștința onor. public din Sibiu și împrejurime, că în atelierul meu se află de vânzare un mare asortiment de diferite chei, verigi, beclu-guri pentru hamuri lucrate lux, mânere pentru uși, clopoțele de prăvălii în diferite mărimi, diferite șuruburi etc. în cantitate mare, lucrate din cea mai fină aramă. Se poate vedea și litera oricând dela subscrierul cu prețuri foarte convenabile. Rugând Onor. public de binevoitorul sprijin, semnez cu deosebită stimă:

(65) 2-3

**Moise Fărcaș,** vârsător de aramă,

Sibiu, strada Poschen Nr. 11.

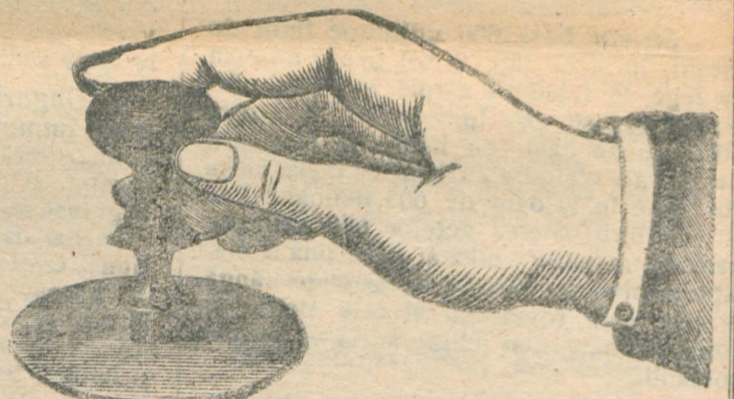
Prima fabrică română de stampile

**Oct. L. Vestemean**

Sibiu, str. Tribunei Nr. 14.

Execută tot felul de stampile din cauciuc, diferite medaloane, precum și sigile din metal pentru sigilarea în ceară, mașini de numerotat și cu data zilei din metal și orice lucrări ce se țin de brânza aceasta.

Comandele să se adreseze la „**Librăria arhidiecezană**“, Sibiu, str. Mitropoliei Nr. 45 sau direct la fabrică. (42) 7-



## „ALBINA“

INSTITUT DE CREDIT ȘI DE ECONOMII

CENTRALA SIBIIU.

FONDATĂ LA ANUL 1872.

SUCURSALE: Brașov, București, Cluj, Lugoj, Mediaș, Târgul-Murăș, Timișoara, Săn-Mărtin.

Capital deplin vărsat	Lei 25,000.000.-
Fonduri de rezervă	16,000.000.-
Depuneri spre fructificare	256,000.000.-

Legături cu toate centrele din țară.

:: Lucrează direct cu cele mai mari bănci din America. ::

== Are o secție specială pentru afacerile americane. ==

Jertfește anual sute de mii Lei pentru scopuri de binefacere și culturale.

Primește

◆ **Depuneri spre fructificare** ◆

de plată la vedere cu 5% dobândă, fără considerare la sumă.

Pentru **Depuneri cu termen fix** plătește 5½%—7% după mărimea sumelor și durata termenelor de plată. — Darea către stat o plătește institutul din al său.

(64) 2-10